



Guía Docente				
Datos Identificativos				2020/21
Asignatura (*)	Uso profesional do Inglés	Código	616G01039	
Titulación				
Descritores				
Ciclo	Período	Curso	Tipo	Créditos
Grao	2º cuatrimestre	Terceiro	Optativa	6
Idioma	Inglés			
Modalidade docente	Híbrida			
Prerrequisitos				
Departamento	Letras			
Coordinación	Estévez Saa, José Manuel	Correo electrónico	jose.manuel.estevez.saa@udc.es	
Profesorado	Dopico Garcia, Alberto	Correo electrónico	alberto.dopico@udc.es	
	Estévez Saa, José Manuel		jose.manuel.estevez.saa@udc.es	
Web				
Descrición xeral	Terminoloxía e conceptos relacionados coas tecnoloxías da información e a comunicación. Aplicacións multimedia: texto, audio, imaxe, vídeo e interacción. Análise dos medios dixitais. Artigos de información xornalística e estruturas. Entrevistas, listaxes, estatísticas, reportaxes. Escribir e editar: "narrator or teller", "media forms and media language". Formas e convencións no inglés dos medios. Audiencias e institucións. Termos técnicos para analizar o proceso de redacción, edición e impresión. Códigos e convencións. Gramática: "10 common mistakes". Follas de estilo e puntuación.			
Plan de continxencia	<p>1.Modificacións nos contidos Non se modifican.</p> <p>2.Metodoloxías *Metodoloxías docentes que se manteñen Textos, Documentos e Traballos tutelados. *Metodoloxías docentes que se modifican Sesións presenciais que pasan a ser telemáticas no mesmo horario vía Email, Moodle e Tems.</p> <p>3.Mecanismos de atención personalizada ao alumnado Moodle, Teams e Correo Electrónico.</p> <p>4.Modificacións na avaliación Avaliación Continua 100%. Traballos tutelados, Tarefas de lectura, Ensaio, Exercicios e Actividades propostas. Observacións de avaliación: Participación avaliada vía Teams e a través de contribucións escritas á discusión.</p> <p>5.Modificacións da bibliografía ou webgrafía Non se modifica. Facilitaranse textos en formato electrónico sempre que sexa posible.</p>			

Competencias / Resultados do título	
Código	Competencias / Resultados do título

Resultados da aprendizaxe			
Resultados de aprendizaxe		Competencias / Resultados do título	
Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro		A2	B4 B6 B7
Comunicar mensaxes audiovisuais en inglés		A5 A6 A8 A9	B3



Xestionar proxectos audiovisuais.	A3	B2 B4 B5	C4
Investigar e analizala comunicación audiovisual	A4	B6 B7	
Capacidade para adaptarse a situacións cambiantes.		B8 B9	
Mellorar a habilidade para o uso e a adaptación axeitada das ferramentas tecnolóxicas.	A1 A2 A7		C2
Coñecelo marco legal e deontolóxico	A10		
Coñecer as teorías e a historia da comunicación audiovisual.	A11 A12		
Coñecelos modelos de xestión	A2 A3 A9 A12	B8	C2
<p>Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro.</p> <p>Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida.</p>		B1	C3
<p>O resultado da aprendizaxe será o dominio da expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro, neste caso, o inglés. Asemade, conséguese utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida, tanto no contexto nacional como estranxeiro, de xeito que se manexen en inglés as mensaxes audiovisuais, a creación de produtos audiovisuais, ou a xestión de proxectos audiovisuais. Os estudantes tamén son quén de investigar e analizar a comunicación audiovisual, e con esta asignatura, ademáis, melloran as súas hbilidades para o uso e a adaptación axeitada das ferramentas tecnolóxicas.</p>	A1 A2 A7 A12		C1 C2 C3 C4

Contidos	
Temas	Subtemas
Introdución.	<p>Capítulo 1: O concepto de técnica de modelaxe de comunicación multimedia. Breve descrición dos elementos dos sistemas multimedia. Uso da rede e requisitos relacionados coa transferencia de paquetes de datos. Como unha introdución xeral, este capítulo inclúe unha terminoloxía específica e outros conceptos relacionados cos elementos multimedia, así como o desenvolvemento de aplicacións multimedia e hardware de ordenador, requisitos de rede e dispositivos de almacenamento para a distribución que son útiles para os estudantes. en cuestións relacionadas coas tecnoloxías da información e as comunicacións.</p>
Elementos multimedia: texto, audio, imáxenes, vídeo e interacción.	<p>Capítulo 2: A comunicación multimedia é algo máis que recoller texto, audio, imaxes e vídeo. As tendencias actuais levadas a cabo na investigación multimedia para explotar a interacción audiovisual para construír a relación entre procesamento de audio e vídeo. Lectura de HP, sincronización e seguimento da cartografía de audio visual, así como a verificación bimodal da persoa. Este capítulo inclúe vocabulario e conceptos relacionados con textos, audio, imaxes e vídeo, así como ferramentas de creación e como se almacenan e representan os datos nun sistema informático.</p>



Dereitos dixitais de autor, hardware e almacenamento.	<p>Capítulo 3: Procesamento multimedia nas comunicacións. Análise de medios dixitais e elementos de procesamento de sinais. Descrición dun marco xeral para a protección dos dereitos de autor das imaxes a través de marcas de auga dixitais. Revisión dos principais atributos do procesamento neural esencial para o procesamento multimedia intelixente. Procesadores modernos e programables de integración a grande escala deseñados para procesar multimedia, como compresión e descompresión de audio e vídeo en tempo real, así como a próxima xeración de gráficos por ordenador.</p> <p>Este capítulo inclúe termos relacionados coa descrición das tendencias xerais da evolución dos equipos informáticos modernos, un resumo dos principais tipos de ordenadores usados hoxe e os seus usos prácticos. Descrición da función e as relacións entre os compoñentes internos dun ordenador persoal, incluíndo a placa base, o procesador, a memoria de acceso e outras memorias, portos, enlaces, tarxetas de expansión de memoria e tarxetas de PC, distinción dos procesadores pola súa capacidade, velocidade e memoria e identificación de novos enfoques para o deseño de procesadores tradicionais.</p>
As redes multimedia e o traballo en rede.	<p>Capítulo 4: cuestións relativas aos sistemas de distribución multimedia. Principais características, xestión de recursos, redes e sistemas operativos multimedia. Identificación de aplicacións como televisión interactiva, tele-cooperación e hipermedia. Visión global das tecnoloxías instrumentais facilitadoras esenciais. Este capítulo trata de termos e conceptos relacionados con sistemas operativos e paquetes de software, sistemas de distribución multimedia, interactividade e aprendizaxe electrónica.</p>
Vídeo e estándares de audio.	<p>Capítulo 5: Normas de comunicación multimedia. Moving Pictures Experts Group (MPEG) -1, MPEG-2, MPEG-4, MPEG-4 Visual Texture Coding (VTC), Joint Photographic Experts Group (JPEG) -2000, MPEG-7, MPEG-21, Telecomunicacións da Unión Internacional de Telecomunicacións (UIT-T) e os estándares de Internet. O proceso de normalización de ITU-T en comunicacións multimedia de codificación de vídeo e voz, así como de puntos de vista multimedia, multiplex e sincronización. Este capítulo inclúe termos e conceptos relacionados coa edición de vídeo, os seus formatos e estándares, así como tecnoloxías relacionadas co recoñecemento de voz.</p>
Multimedia e Internet.	<p>Capítulo 6: Comunicación multimedia a través de redes. Introducción ao paquete de audio e vídeo no ámbito das redes de comunicacións. O concepto de transporte de vídeo a través de redes xenéricas. Transporte multimedia a través de redes ATM.</p>
Desenvolvemento multimedia.	<p>Capítulo 7: Desenvolvemento multimedia. Técnicas e análises estruturadas, diagramas de fluxo de datos, diagramas de relación entre entidades, diagramas de fluxo, linguaxes de programación, scripting, pitching.</p>
Redación de noticias novedosas.	<p>Capítulo 8: De que podo escribir? Que é a noticia? Identificación do tipo de historia que é: noticias duras, noticias suaves, artigo, editorial, Youthbeat, columna de opinión. Estrutura para o seu artigo: O liderado, unha historia de noticias duras, unha historia de novas suaves, o corpo. www.media-awareness.ca</p>
Consellos para a redación e a edición de noticias.	<p>Capítulo 9: Como atopar ideas para escribir historias: pónase en contacto con persoas dunha especialidade específica. Recopilación de novas: compilación dunha lista, compilación de estatísticas e informes oficiais. Entrevistas: que debe e non debe facerse. Gravación da entrevista, iniciación con preguntas sinxelas, rematando con preguntas máis complexas. Organización da información: redacción de notas sobre o enfoque, desenvolvemento do enfoque. Escribir e editar: narrador ou editor, reescribir, executar frases, claro e conciso. Prensa xuvenil.</p>



Conceptos	Capítulo 10: Procesos de comunicación. Principais medios de comunicación. A linguaxe dos medios de comunicación. Formas e convencións. Audiencias e institucións. Representación e ideoloxía. Produtos multimedia. Capacidade de análise. Habilidades avaliativas. Iconografía.
Linguaxe e vocabulario audiovisual baseado en medios impresos.	Capítulo 11: Análise da imaxe en movemento. Uso da cámara Edición de son e visión. Son. Efectos especiais. Problemas de xénero. Termos técnicos para a análise da impresión. Revistas. Xornais. Códigos e convencións. Formatos documentais. Imaxes e análises. Gramática: 10 erros comúns. Ortografía. Puntuación. Informes. Cifras. Guía de estilo.
Redación de notas de comunicación, mensaxes, anuncios e correspondencia en xeral.	Capítulo 12: correspondencia comercial e profesional. A toma de mensaxes telefónicas. Escribir correos electrónicos. Preparación do Curriculum Vitae. Anuncios publicitarios.

Planificación				
Metodoloxías / probas	Competencias / Resultados	Horas lectivas (presenciais e virtuais)	Horas traballo autónomo	Horas totais
Foro virtual	A1 A2 A3 A4 A5 A6 A7 A8 A11 A12 B1 B2 B4	0	10	10
Presentación oral	A1 A2 A3 A4 A12 B1 B2 B4	1	10	11
Proba oral	A1 A2 A3 A4 A5 A6 A9 A10 B3 B4	0	12	12
Proba obxectiva	A1 B5 B6 B7 B8 B9 C1 C2 C3 C4	2	21	23
Seminario	A5 A6 A8 A9 A10 B3 B7 B8 C4	21	21	42
Sesión maxistral	A11 B7	17	34	51
Atención personalizada		1	0	1

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

Metodoloxías	
Metodoloxías	Descrición
Foro virtual	Durante o semestre, os alumnos prepararán e comentarán os temas que se formulan, vídeos ou outros medios na clase ou na páxina web do curso.
Presentación oral	Ao facer un proxecto en grupo, o profesor tamén pode avaliar como interactúan cos compañeiros e como participan na configuración do grupo. Para que o proxecto teña éxito en termos de avaliación do alumno, entregaranse instrucións claras e prazos de entrega aos estudantes. Deberase enviar un resumo do proxecto ao profesor que o supervisará e requirirase unha presentación oral en inglés. A presentación oral puntuarase ao 50% da nota total do proxecto.
Proba oral	Isto implica que o profesor ou avaliador pode facer preguntas ao estudante sobre os temas e áreas de estudo e o alumno responderá oralmente ás respostas.
Proba obxectiva	Normalmente implicará unha selección múltiple, unha resposta curta, unha proba, verdadeira / falsa, enchida en branco ou a proba correspondente para mostrar o nivel de aprendizaxe dos alumnos cos materiais desenvolvidos na clase.
Seminario	Os pequenos grupos deben traballar xuntos, facer preguntas, expresar as súas opinións ou traballar nos seus proxectos.
Sesión maxistral	Nas clases expositivas explicaranse aos alumnos os conceptos e a terminoloxía. Estas sesións ou conferencias implementaranse con presentacións multimedia, animacións, gráficos, videoclips ou calquera outro elemento que poida axudar a comprender os principais conceptos, procesos e ideas.

Atención personalizada



Metodoloxías	Descrición
	Para que a presentación sexa satisfactoria en termos de avaliación por parte do alumno, indícanse claramente instrucións e prazos para a entrega das obras. En canto á presentación do proxecto, farase en inglés durante uns 20 minutos sen notas, pero os estudantes poden usar axudas de presentación, como equipos informáticos e proxectores.

Avaliación			
Metodoloxías	Competencias / Resultados	Descrición	Cualificación
Presentación oral	A1 A2 A3 A4 A12 B1 B2 B4	A presentación oral será cualificada cun 50% da puntuación total do proxecto.	20
Proba oral	A1 A2 A3 A4 A5 A6 A9 A10 B3 B4	Preguntas de resposta aberta. Isto implica que o profesor ou avaliador pode facer preguntas ao estudante sobre os temas e áreas de estudo e o alumno responderá oralmente ás respostas.	20
Proba obxectiva	A1 B5 B6 B7 B8 B9 C1 C2 C3 C4	Normalmente implicará unha selección múltiple, unha resposta curta, unha proba, verdadeira / falsa, enchida en branco ou a proba correspondente para mostrar o nivel de aprendizaxe dos alumnos cos materiais desenvolvidos na clase.	40
Foro virtual	A1 A2 A3 A4 A5 A6 A7 A8 A11 A12 B1 B2 B4	Terase en conta a participación activa no foro temático.	10
Seminario	A5 A6 A8 A9 A10 B3 B7 B8 C4	Pódese pedir aos alumnos que expresen as súas opinións sobre cuestións éticas ou técnicas, comenten os artigos, demostran como funcionan e como se poden empregar para a comunicación. Todo en inglés.	10

Observacións avaliación
<p>A asistencia é obrigatoria, salvo dispensa solicitada en tempo e forma e concedida pola Comisión Académica Universitaria do título, e sempre respetando as normativas de asistencia a clase das tres universidades participantes no título, así como os sistemas de avaliación que figuran expresamente nas guías docentes das diferentes materias, e sen prexuízo das consecuencias que poida ter para a súa avaliación final a ausencia a determinadas sesións presenciais.</p> <p>Quen teña concedida a dispensa académica, e como establece a Normativa de permanencia da universidade, será avaliado seguindo os criterios aplicables á oportunidade de xullo.</p> <p>Quen non leve a cabo o traballo tutelado, ou non teña realizado traballo igual ou superior ao 50% do resto das categorías de avaliación, acadará a cualificación de Non Presentado.</p> <p>Quen non aprobe na primeira oportunidade terá á posibilidade da oportunidade de xullo, na que cada estudante terá que demostrar ter acadadas as competencias da materia mediante dous tipos de avaliación: un traballo tutelado do mesmo valor porcentual e natureza que na primeira oportunidade, máis os exercicios convidados que poidan suplir o resto das actividades.</p>

Fontes de información



Bibliografía básica	<p>- Ceramella, N. (2008). Cambridge English for the Media. Cambridge University Press</p> <p>· Branston, Gill and Roy Stafford. The Media Student's Book. London: Routledge, 2010. · Clark, Vivienne, James Baker, and Eileen Lewis. Key Concepts & Skills for Media Studies. London: Hodder, 2008. · Downes, B. and S. Miller. Teach Yourself Media Studies. London: Hodder, 1998. · Evans, Harold. Essential English for Journalists, Editors and Writers. London: Pimlico, 2000. · Glynn, Kevin. Tabloid Culture. London: Duke University Press, 2000. · Hicks, Wynford. English for Journalists. London: Routledge, 1998. · Hicks, Wynford, S. Adams and H. Gilbert. English for Journalists. London: Routledge, 2009. · Keeble, Richard. The Language of Newspapers. London: Routledge, 2002. · O'Sullivan, Tim, Brian Dutton, and Philip Rayner. Studying the Media. London: Arnold, 2003. · Price, Stuart. Media Studies. London: Longman, 2000. · Wall, Peter. Media Studies for GCSE. London: Collins, 2000.</p>
Bibliografía complementaria	

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Materias que se recomenda cursar simultaneamente

Materias que continúan o temario

Observacións

(*A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías